

Harap lengkapi formulir ini menggunakan huruf cetak dan beri tanda ✓ di dalam kotak yang disediakan.
Please complete this form using block letter and tick ✓ in the provided boxes.

Integrated Total Relationship Balance adalah penggabungan perhitungan rata-rata total saldo gabungan ("TRB") rekening bisnis dengan rekening perorangan pada PT Bank HSBC Indonesia ("Bank") yang mana nasabah pemilik rekening perorangan tersebut merupakan pemegang saham atau pemilik modal dari perusahaan pemilik rekening bisnis ("Pemilik Kepentingan")

Integrated Total Relationship Balance is an integrated calculation of Total Relationship Balance ("TRB") of business account with personal account at PT Bank HSBC Indonesia ("Bank") where the personal account holder is a shareholder or owner ("Shareholder") of the business account holder ("Company")

Rekening Bisnis Perusahaan / Company's Business Account

Nama Perusahaan :
Registered Company Name

Registrasi Usaha / Nomor Izin Usaha :
Business Registration / License Number

Dengan ini mengajukan fitur ITRB atau Perubahan Rekening Perorangan dengan ketentuan sebagai berikut : Pengajuan fitur ITRB / ITRB feature application
Hereby submit an ITRB feature or Personal Account Amendment with the following conditions Perubahan rekening perorangan / Personal Account amendment

Ketentuan:

- Untuk penambahan rekening perorangan, formulir ini wajib ditandatangani oleh pihak yang berwenang pada Perusahaan dan Pemilik Kepentingan yang rekeningnya ditambah.
For the addition of personal accounts, the form shall be signed by the authorized person of the the Company and Shareholder whose accounts are added.
- Untuk penghapusan Rekening Perorangan, formulir ini hanya wajib ditandatangani oleh pihak yang berwenang pada Perusahaan.
For the deletion of the Personal Account, the form shall only be signed by the authorized party of the Company.

Rekening Perorangan Pemilik Kepentingan pada Perusahaan* / Personal Account of Company's Shareholders

Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion
Nama Perorangan Personal Name	Nomor Identitas Diri yang diterbitkan Pemerintah Government ID No.	% Kepemilikan Ownership %	<input type="checkbox"/> Tambah / Addition <input type="checkbox"/> Hapus / Deletion

* Khusus untuk jenis usaha individu, rekening bisnisnya hanya dapat dihubungkan dengan satu rekening personal yang mana pemilik usaha adalah sama dengan nama rekening perseorangan.
Specifically for sole proprietorship type of business, the business account can only be connected with one personal account where the business owner is the same as the name of the personal account.

Saya/Kami, dalam kapasitas sebagaimana tersebut di bawah ini, yang berwenang bertindak untuk dan atas nama Perusahaan dengan ini mengakui dan menyetujui hal-hal sebagai berikut:

1. Setiap data dan informasi dalam formulir ini adalah benar, lengkap dan akurat dan Bank berhak untuk memeriksa dan melakukan verifikasi, kelengkapan dan / atau keaslian setiap data dan informasi tersebut melalui sarana dan dari sumber yang dipandang sesuai oleh Bank.
2. Penggabungan TRB rekening bisnis dengan rekening perorangan Pemilik Kepentingan sebagai syarat pemenuhan ITRB sebagaimana dimaksud pada situs resmi Bank (hsbc.co.id) bertujuan untuk memberikan manfaat dalam bertransaksi melalui Business Internet Banking pada Bank yaitu suku bunga yang kompetitif dan keringanan atas beberapa biaya transaksi perbankan serta manfaat bebas biaya di bawah saldo rata-rata ("Manfaat ITRB") tanpa adanya hak Perusahaan untuk mengakses dan mengoperasikan rekening perorangan Pemilik Kepentingan maupun mendapatkan manfaat selain Manfaat ITRB.
3. Pemilik Kepentingan yang rekening personalnya dapat dihubungkan dengan rekening bisnis, adalah pemilik sekurang-kurangnya 12,5% atau lebih modal atau saham pada Perusahaan.
4. Perusahaan akan segera memberikan instruksi kepada Bank atas penghapusan Rekening Perorangan terhadap ITRB apabila kepemilikan modal dari Pemilik Kepentingan kurang dari 12,5%.
5. Perusahaan menyetujui bahwa dalam hal Perusahaan mengajukan penghapusan Rekening Perorangan, Bank berhak untuk menjalankan instruksi tersebut tanpa adanya kewajiban untuk memberitahukan Pemilik Kepentingan yang Rekening Perorangannya dihapus.
6. Bank dari waktu ke waktu berhak untuk meminta Perusahaan untuk memberikan seluruh data dan / atau dokumen terkait yang diperlukan khususnya dokumen Perusahaan yang menunjukkan kepemilikan saham pada Perusahaan. Selama data dan / atau dokumen tersebut belum diserahkan kepada Bank atau setelah Bank mendapatkan dokumen Perusahaan namun pihak terkait pada Perusahaan sudah tidak lagi memenuhi persyaratan ITRB, maka Bank berhak untuk melakukan tindakan apa pun yang secara wajar dianggap perlu olehnya, termasuk untuk menolak permintaan fitur ITRB atau menghentikan fitur ITRB pada rekening Perusahaan terhadap rekening Perorangan dengan pemberitahuan sebelumnya kepada Perusahaan.
7. Manfaat ITRB akan berlaku pada rekening bisnis Perusahaan tersebut di atas paling lambat 1 (satu) bulan setelah persyaratan ITRB terpenuhi.
8. Bank telah memberikan informasi yang layak dan cukup mengenai ciri dan karakteristik hubungan perbankan bisnis dari Bank dan Perusahaan telah memahami fitur dan karakteristik tersebut dan menerima seluruh manfaat, risiko dan biaya-biaya yang melekat padanya.
9. Formulir permohonan ini dibuat dalam versi Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris. Dalam hal terdapat perbedaan antara kedua versi tersebut, maka versi Bahasa Indonesia yang akan berlaku.
10. Ketentuan-ketentuan di atas telah disesuaikan dengan ketentuan peraturan perundangan-undangan termasuk ketentuan Peraturan Otoritas Jasa Keuangan tentang Perlindungan Konsumen Sektor Jasa Keuangan berikut peraturan-peraturan pelaksanaannya. Pertanyaan dan keluhan terkait dengan fitur ITRB, Nasabah dapat menghubungi HSBC Fusion Contact Center di nomor 1500 501 atau menghubungi cabang terdekat.

I/We, who is(are) authorised to act for and on behalf of the Company, hereby acknowledge and agree on the following:

1. *Any data and information in this form are true, complete and accurate and the Bank has the right to check and verify, completeness and / or authenticity of each of the data and information through the means and sources received in accordance with the Bank.*
2. *The integrated TRB of the business account with the personal account(s) of the Shareholder as the fulfillment requirement of ITRB as referred in HSBC official website (hsbc.co.id) to provide benefits in transacting through Business Internet Banking at the Bank which are competitive interest rate and waivers for some banking transaction fees and benefits free of below balance fee ("ITRB Benefits") without the right of the Company to access and operate the personal accounts of the Shareholders and either to obtain benefit other than ITRB Benefits.*
3. *Shareholder whose personal accounts can be linked to business accounts is the owner of at least 12.5% or more shares or capital of the Company.*
4. *The company will immediately give the Personal Account deletion instructions against the ITRB to the Bank if the share ownership of the Shareholders is less than 12.5%.*
5. *The Company agrees that in the event that the Company submits an Individual Account deletion, the Bank has the right to carry out these instructions without any obligation to notify the Shareholder(s) that the Personal Account is deleted.*
6. *The Bank has the right from time to time to request the Company to provide all the data and / or related documents needed, especially company documents that show share ownership in the Company. As long as the data and / or documents have not been submitted to the Bank or after the Bank has obtained Company documents but the parties involved in the Company no longer meet the ITRB requirements, the Bank has the right to take any action reasonably deemed necessary by Bank, including to reject the ITRB feature request or terminate the ITRB feature on the Company account against personal accounts with prior notice to the Company.*
7. *ITRB benefits will apply to the Company's business account above no later than 1 (one) month after the ITRB requirements are fulfilled after signing this form.*
8. *The Bank has provided adequate and sufficient information about the features and characteristics of business banking relations from the Bank and the Company has understood these features and characteristics and received all the benefits, risks and costs attached to them.*
9. *This request form is made in bilingual version of Bahasa Indonesia text and English text. In the event of inconsistency between the Bahasa Indonesia version and the English version, the Indonesia version shall prevail.*
10. *The above terms have been in compliance with the prevailing laws and regulations, including the requirements of the Regulation of the Indonesian Financial Service Authority on Financial Services Consumer Protection including its implementing regulations. Questions and complaints related to the ITRB feature, Customers can contact the HSBC Fusion Contact Center at number 1500 501 or contact the nearest branch.*

PERUSAHAAN / COMPANY

Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....

PEMILIK KEPENTINGAN / SHAREHOLDER

Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....
Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....	Tanda Tangan <i>Signature</i> :	.....
Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....	Nama Lengkap <i>Full Name</i> :	.....

Spesimen Stempel Perusahaan
Company's Chop Specimen

Nama RM atau UB / *RM or UB Name* :

Kode Cabang / *Branch Code* :

CIF Perorangan / *Personal CIF*:

1	2
3	4
5	6
7	8

CIF Perusahaan / *Company CIF*

Tanggal / *Date*

D	D	-	M	M	-	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---